



## GEBRAUCHSANWEISUNG

PODO XDREAM

**Art.-Nr. 8535**



© IONTO Health & Beauty GmbH 2025

IONTO Health & Beauty GmbH

An der RaumFabrik 33 b

D-76227 Karlsruhe

Telefon +49 721 9770-0

Telefax +49 721 9770-290

Email: [info@ionto.de](mailto:info@ionto.de)

[www.sueda.de](http://www.sueda.de)

# Inhalt

<b>Inhalt</b>	<b>3</b>
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise</b>	<b>5</b>
Lesehinweise	5
Servicepersonal	5
Steuerung und Elektrik	5
Ergonomie	6
Reparaturen	6
Sachschäden	7
Vorhersehbare Fehlanwendung	7
<b>Einsatzgebiet</b>	<b>7</b>
<b>Beschreibung des Aufbaus</b>	<b>8</b>
SÜDA-PODO XDREAM FUSSPFLEGESTUHL	8
Fußtaster	9
<b>Inbetriebnahme</b>	<b>10</b>
Fußpflegestuhl aufstellen	10
Verkleidung anbringen	10
Kippsicherung ausfahren	12
Fußpflegestuhl einschalten	13
Fußpflegestuhl ausschalten	13
<b>Bedienung</b>	<b>14</b>
Kopfteil anheben und senken	16
Rückenlehne nach vorne und nach hinten verstellen	17
Armlehne senken	17
Beinauflage senken	18
Fußteil ausziehen	18
Sitzwinkel verstellen	18
Fußpflegestuhlhöhe heben oder senken	19
<b>Reinigung und Pflege</b>	<b>20</b>
Empfohlene Produkte zur Reinigung	23
Polster reinigen	23
Polsterverfärbung durch Kleidungsstücke reinigen	24
Verkleidung reinigen	24
Gestell reinigen	24
Fußtaster reinigen	24

<b>Wartung</b> -----	<b>25</b>
<b>Transport</b> -----	<b>26</b>
<b>Standortwechsel innerhalb eines Raumes</b> -----	<b>26</b>
<b>Demontage</b> -----	<b>26</b>
<b>Transport-/ Lager-/ Betriebsbedingungen</b> -----	<b>27</b>
<b>Entsorgung</b> -----	<b>27</b>
Elektro- und Elektronikbauteile-----	27
Kunststoffe -----	27
<b>Störungen und Störbeseitigung</b> -----	<b>28</b>
<b>Lieferumfang</b> -----	<b>29</b>
<b>Zubehör</b> -----	<b>29</b>
<b>Technische Daten</b> -----	<b>30</b>



## Allgemeine Sicherheitshinweise

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung. Lesen Sie die Hinweise aufmerksam. Sie enthalten wichtige Informationen zur Sicherheit bei der Inbetriebnahme, dem Gebrauch und der Wartung der Fußpflegestuhl.

### Lesehinweise

Die Betriebsanleitung beschreibt die bestimmungsgemäße Verwendung des SÜDA Podo XDream, im Weiteren als Fußpflegestuhl bezeichnet.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie den Fußpflegestuhl in Betrieb nehmen.

Lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam. Sie enthalten wichtige Informationen zur Sicherheit bei der Inbetriebnahme, dem Gebrauch und der Wartung des Fußpflegestuhls.



#### INFO

Die Betriebsanleitung beschreibt die Grundausstattung mit allen Alternativen und Optionen. Die Alternativen und Optionen werden im Kapitel „Lieferumfang“ beschrieben.

Die Ausstattung Ihres Fußpflegestuhls entnehmen Sie den kaufmännischen Dokumenten zu Ihrem Fußpflegestuhl.

### Servicepersonal

- Instandhaltungs- und Instandsetzungsmaßnahmen an dem Fußpflegestuhl dürfen nur durch qualifiziertes Servicepersonal durchgeführt werden.
- Qualifiziertes Servicepersonal wird durch die Firma IONTO Health & Beauty GmbH unterwiesen und festgelegt.

### Steuerung und Elektrik

- Die Steuerung des Fußpflegestuhls darf nur vom Hersteller oder durch von ihm autorisiertes Servicepersonal geöffnet werden.
- Das Typenschild gibt die Spannung für den Betrieb des Fußpflegestuhls an.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Stromversorger die Spannung auf dem Typenschild bereitstellt.

- Lassen Sie Arbeiten an der elektrischen Anlage durch elektrotechnisches Fachpersonal vornehmen. Das Fachpersonal besitzt Kenntnisse zu nationalen und gesetzlichen Vorschriften.
- Legen Sie das Netzkabel außerhalb von heißen Strahlungsquellen, z.B. bei einer Heizung oder Lampe.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel außerhalb von Verkehrswegen.
- Knicken oder klemmen Sie das Netzkabel nicht.
- Greifen Sie den Netzstecker und das Netzkabel mit trockenen Händen an.
- Ziehen Sie zum Trennen von der Energieversorgung am Netzstecker.
- Prüfen Sie das Netzkabel und den Netzstecker regelmäßig auf Beschädigungen.
- Schließen Sie den Fußpflegestuhl nur an die Versorgung mit elektrischer Energie an, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker unbeschädigt sind.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn das Netzkabel beschädigt wurde.
- Sichern Sie den Netzstecker gegen Wiedereinstecken. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Trennen Sie den Netzstecker sofort vom Stromnetz, wenn eine Flüssigkeit oder ein Fremdgegenstand in die Auflage oder in das Gehäuse gelangt sind. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Benutzen Sie den Fußpflegestuhl nicht mehr, bis Sie weitere Informationen vom Kundendienst bekommen.
- Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Fußpflegestuhl den Netzstecker, z. B. vor der Reinigung, vor dem Entfernen der Verkleidung etc.

## Ergonomie

- Stellen Sie den Fußpflegestuhl auf eine bequeme Position für die zu behandelnde Person ein.
- Stellen Sie den Fußpflegestuhl so ein, dass die behandelnde Person in ergonomisch angenehmer Körperhaltung arbeiten kann. Dazu gehört z. B. das aufrechte Stehen, ergonomische Armhaltungen.

## Reparaturen

- Lassen Sie Reparaturen von Fachpersonal ausführen. Nur Fachpersonal kann Bauteile fachgerecht und entsprechend der Spezifikation der Originalbauteile ersetzen.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst der Firma IONTO Health & Beauty GmbH.

## Sachschäden

- Setzen Sie sich immer auf den Sitzbereich des Fußpflegestuhls. Setzen Sie sich nicht auf die Beinauflage. Die Beinauflage kann dadurch beschädigt werden.
- Schützen Sie die Oberfläche des Polsters gegen den Kontakt mit Pflegeprodukten, Ölen u. ä. Die Oberfläche der Auflage kann beschädigt werden. Entfernen Sie Pflegeprodukte und Öle sofort
- Verwenden Sie einen Polsterschutz, z. B. einen Frottee-Überzug.

## Vorhersehbare Fehlanwendung

Als vorhersehbare Fehlanwendung gilt jede andere Verwendung als in dieser Betriebsanleitung beschrieben.

### Dazu zählen:

- Das Betreiben in Nassräumen.
- Das Überschütten mit Flüssigkeiten.
- Das Behandeln von Personen, bei denen die Gefahr des Absturzes besteht. Dazu gehören z.B. Personen, die ihre Bewegungen und Körperhaltung nicht beeinflussen oder kontrollieren können.
- Das Behandeln von Kindern unter drei Jahren.
- Das Betreiben des Fußpflegestuhls in Sauna, Dampf- und anderen Hitzeanwendungen.
- Die bauliche Veränderung des Fußpflegestuhls.

## Einsatzgebiet

Der SÜDA Podo XDream ist ein vollautomatischer Fußpflegestuhl mit elektrischer Verstellung der Sitzhöhe und separater Verstellung von Sitzteil und Rückenlehne.

Die Einstellung erfolgt mit Hilfe dreier Fußschalter.

Geteilte, ausziehbare sowie stufenlos höhenverstellbare Beinauflagen und ein ausziehbares Kopfteil für eine individuelle Längenanpassung runden die Funktionalität ab.

Die Polsterauflage ist atmungsaktiv und pflegeleicht.

Mit einer Einstiegshöhe von nur 55 cm und einer möglichen Arbeitshöhe von bis zu 125 cm bietet der SÜDA Podo XDream Fußpflegestuhl Ihnen und Ihren Kunden höchsten Komfort.

Der Fußpflegestuhl SÜDA Podo XDream ist einsetzbar bei sämtlichen Fußpflegebehandlungen.

## Beschreibung des Aufbaus

SÜDA-PODO XDREAM FUSSPFLEGESTUHL



Abb. 1: SÜDA PODO XDREAM FUSSPFLEGESTUHL

(1) Kopfteil	(2) Rückenlehne
(3) Armlehne	(4) Oberschenkelauflage
(5) Beinauflage	(6) Fußteil
(7) Hebel zur Verstellung der Beinauflage	(8) Kippsicherung
(9) Sitzteil	

## Fußtaster



Abb. 2: Fußtaster

(10) Rückenlehne verstellen	(11) Sitzwinkel verstellen
(12) Sitzhöhe verstellen	

## Inbetriebnahme

### INFO

Der Tausch der Bedienelemente ist durch qualifiziertes Servicepersonal vorzunehmen. Setzen Sie sich mit unserem Kundendienst in Verbindung (Telefonnummer: +49 721 9770 666).

### INFO

Wir bieten Ihnen den fachgerechten Aufbau des Fußpflegestuhls als Service an.

Der Aufbau des Fußpflegestuhls kann aber auch in Eigenregie vorgenommen werden.

Voraussetzung ist, dass die Bedienungsanleitung gründlich gelesen und verstanden wurde.

Für Schäden und Verletzungen durch unsachgemäßen Aufbau übernimmt der Hersteller keine Haftung!

## Fußpflegestuhl aufstellen

### **So stellen Sie den Fußpflegestuhl auf:**

1. Stellen Sie den Fußpflegestuhl auf einen ebenen, stabilen Untergrund.
2. Entfernen Sie nach der Aufstellung unbedingt die Transportsicherung und Sicherheitsbänder.
3. Stecken Sie das Kopfteil in die Halterung an der Rückenlehne ein.

Der Fußpflegestuhl ist aufgestellt.

## Verkleidung anbringen

### **So bringen Sie die Verkleidung an:**

1. Positionieren Sie die Verkleidung an dem Fußpflegestuhl (s. Abb. 4).
2. Ziehen Sie die Spreizniete zur Befestigung der Verkleidungsteile auseinander.  
Die Spreizniete besteht aus einer Hülse und einem Stempel (s. Abb. 5).
3. Stecken Sie die Niethülsen am Fußteil des Fußpflegestuhls ein (s. Abb. 6).

4. Halten Sie mit einem Finger auf der Rückseite des Fußteils dagegen, damit die Verkleidung an dieser Stelle nicht einreißt

(s. Abb. 7).

5. Drücken Sie alle Nietstempel in die eingesteckten Niethülsen ein

(s. Abb. 8).

6. Halten Sie mit einem Finger auf der Rückseite des Fußteils dagegen, damit die Verkleidung an dieser Stelle nicht einreißt.

Die Verkleidung ist angebracht.



*Abb. 3: Anlieferungszustand des Fußpflegestuhls*



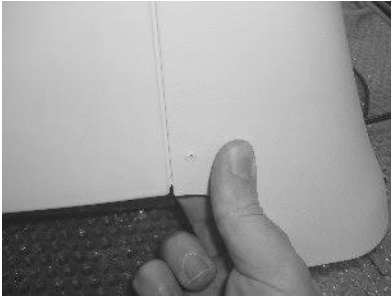
*Abb. 4: Seitliche Verkleidung positionieren*



*Abb. 5: Spreizniete*



*Abb. 6: Niethülse einstecken*



*Abb. 7: Nietstempel eindrücken*



*Abb. 8: Restliche Nietstempel eindrücken*



*Abb. 9: Fertig montierte Verkleidung*

## Kippsicherung ausfahren



INFO

Die Kippsicherung bietet eine zusätzliche Stabilisation, beispielsweise bei Massagenbehandlungen mit waagrecht ausgerichtetem Fußpflegestuhl.

Die Kippsicherung befindet sich am unteren Ende des Standfußes.

### **So fahren Sie die Kippsicherung aus:**

— Ziehen Sie die Kippsicherung waagrecht aus dem Standfuß heraus (s. Abb. 10).

Die Kippsicherung ist ausgefahren.



Abb. 10: Kippsicherung ist ausgefahren

### **Fußpflegestuhl einschalten**

#### **So schalten Sie den Fußpflegestuhl ein:**

1. Prüfen Sie die auf dem Typenschild die angegebene Spannung (V).
2. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Der Fußpflegestuhl ist eingeschaltet.

### **Fußpflegestuhl ausschalten**

#### **So schalten Sie den Fußpflegestuhl aus:**

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Der Fußpflegestuhl ist ausgeschaltet.

## Bedienung

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise, um Verletzungen an Personen und eine Beschädigung des Fußpflegestuhls zu vermeiden.

### VORSICHT

#### **QUETSCHGEFAHR DER GLIEDMAßEN!**

Arme und Beine können eingeklemmt und gequetscht werden, durch Verstellen des Fußpflegestuhls, während sich Personen auf dem Fußpflegestuhl befinden oder diesen falsch bedienen.

- Halten Sie die Arme und Beine auf dem Fußpflegestuhl.
- Lassen Sie die Arme und Beine nicht herunterhängen.
- Platzieren Sie Ihre Finger nur am Verstellhebel.
- Entfernen Sie nicht die Verkleidung.
- Behandeln Sie keine Personen ohne Polster auf Fußpflegestuhl.

### VORSICHT

#### **VERLETZUNGSGEFAHR!**

Gefahr durch Fehlbedienung.

Positionen und Bewegungen des Fußpflegestuhls sind auf die Behandlung abgestimmt.

- Halten Sie die Armlehnen immer fest, wenn Sie diese verstellen.
- Lassen Sie die Armlehnen nicht fallen.
- Achten Sie in der höchsten Massageposition auf eine gleichmäßige Gewichtsverteilung auf dem gesamten Fußpflegestuhl.
- Lassen Sie die zu behandelnde Personen nicht den Fußpflegestuhl bedienen.

**VORSICHT****KIPPGEFAHR!**

Gefahr durch kippen des Fußpflegestuhls.

Der Behandler muss auf diese Punkte achten, da bei Nichtachtung der Fußpflegestuhl stürzen könnte und somit ein Verletzungsrisiko für Personen entsteht.

- Steigen Sie im Bereich der Sitzauflage ein.
- Belasten Sie die Beinauflage nicht allein beim Einstieg mit dem gesamten Körpergewicht.
- Die zu behandelnde Person muss mit dem Unterkörper vollständig auf der Sitzauflage sitzen.
- Die zu behandelnde Person muss auf der Sitzauflage komplett mit dem Körper nach hinten rutschen.
- Während und nach der Behandlung darf sich die zu behandelnde Person nicht nach vorne Richtung des Fußteils beugen.
- Während und nach der Fußpflegestuhleinstellung darf sich die zu behandelnde Person nicht nach vorne Richtung des Fußteils beugen.
- Halten Sie in der höchsten Fußpflegestuhlposition eine gleichmäßige Gewichtsverteilung auf der gesamten Fußpflegestuhlfläche ein.
- Das nach vorn oder zur Seite lehnen ist nicht gestattet.
- Es darf immer nur eine Person auf dem Stuhl sitzen.
- Setzen Sie sich niemals auf Armlehnen und Fußteile.
- Halten Sie die Bedienungen des Fußpflegestuhls nur unter Aufsicht des Personals.
- Fahren Sie den Fußpflegestuhl nicht in die waagrechte Position aus, wenn Sie den Stuhl gedreht haben.

HINWEIS

**BESCHÄDIGUNG DES FUßPFLEGESTUHL**

Einseitige oder zu hohe Belastung kann dem Fußpflegestuhl und dem Gestell Schaden zufügen.

- Auf dem Fußpflegestuhl darf sich keine Person mit einem Gewicht von über 170 Kg befinden.
- Fahren Sie die Fußteile immer komplett ein, wenn Sie in die niedrigste Position fahren.
- Fahren Sie das Fußteil zum Einstieg komplett waagrecht aus.
- Steigen Sie im Bereich der Sitzauflage ein.
- Belasten Sie die Beinauflage nicht allein beim Einstieg mit dem gesamten Körpergewicht.

 INFO

Wir empfehlen Ihnen, vor jeder Behandlung den Fußpflegestuhl in die niedrigste Position zu versetzen. Das erleichtert den Einstieg.

 INFO

Wir empfehlen Ihnen, einen Polsterschutz zu verwenden z.B. eine Frotteeunterlage.

## Kopfteil anheben und senken

Das Kopfteil ist abnehmbar.

**Beachten Sie:**

- Das Erhöhen des Kopfteils ist in der Rückenlage sinnvoll.
- Achten Sie auf eine ergonomische Position der Rückenlehne, des Sitzwinkels und der Beinauflagen.

**So heben und senken Sie das Kopfteil:**

1. Ziehen Sie das Kopfteil Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden. s enkreht nach oben in die gewünschte Position.
2. Schieben Sie das Kopfteil nach unten, um es zurückzustellen.

Das Kopfteil verstellt sich von selbst.

Das Kopfteil ist angehoben oder gesenkt.

## Rückenlehne nach vorne und nach hinten verstellen

Sitzfläche und Rückenlehne werden synchron verstellt.

### So verstellen Sie die Rückenlehne nach vorne und nach hinten:

1. Drücken Sie die linke Taste am Fußschalter (10), um die Rückenlehne nach vorne zu verstellen.
2. Drücken Sie die rechte Taste am Fußschalter (10), um die Rückenlehne nach hinten zu verstellen.

Die Rückenlehne ist nach vorne oder nach hinten verstellt.

## Armlehne senken



INFO

Der Fußpflegestuhl muss sich in einer waagerechten Position befinden.

Beide Armlehnen können nach hinten abgeklappt werden.

Die Armlehnen können in der Position verstellt werden.

Die Armlehnen werden unabhängig voneinander verstellt.

Das Absenken der Armlehnen ist nur in der Bauchlage sinnvoll.

### Beachten Sie:

- Senken Sie die Rückenlehne und den Sitzwinkel vollständig ab.
- Heben Sie die Beinauflagen vollständig an.

### So senken Sie die Armlehne:

1. Heben Sie die Armlehne Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden. an.
2. Klappen Sie die Armlehne nach hinten ab.

Die Armlehne ist gesenkt.

## Beinauflage senken

Die Beinauflagen können unabhängig voneinander ausgezogen und in der Höhe verstellt werden.

Die Beinauflage wird unabhängig von Sitz- und Rückenteil manuell verstellt.

### **So senken Sie die Beinauflage:**

1. Verstellen Sie die Beinauflage Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden. mit der Hand in die gewünschte Höhe.
2. Betätigen Sie den Hebel Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden. unter der Beinauflage, um die Einstellung zu lösen und die Beinauflage zu senken.

## Fußteil ausziehen

Die Fußteile können ausgezogen werden.

### **So ziehen Sie das Fußteil aus:**

1. Ziehen Sie das Fußteil Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden. heraus, bis die gewünschte Position erreicht ist.
2. Schieben Sie das Fußteil wieder zurück.

Das Fußteil ist ausgezogen.

## Sitzwinkel verstellen

Der Winkel des Sitzteils wird verstellt.

### **So senken oder richten Sie den Sitzwinkel auf:**

1. Der zu Behandelnde liegt auf dem Rücken.
2. Das Sitzteil wird in der Neigung verstellt.
3. Drücken Sie die linke Taste am Fußschalter (11), um den Sitzwinkel zu aufzurichten.
4. Drücken Sie die rechte Taste am Fußschalter (11), um den Sitzwinkel zu senken.

Der Sitzwinkel ist verstellt.

### **Fußpflegestuhlhöhe heben oder senken**

Der gesamte Fußpflegestuhl wird in die gewünschte Höhe bewegt.

#### **Beachten Sie bei der Rückenlage:**

- Der zu Behandelnde darf sich auf dem Fußpflegestuhl befinden.
- Bei Rückenlage des zu Behandelnden können die Rückenlehne, der Sitzbereich und die Beinauflage angewinkelt werden.

#### **Beachten Sie bei der Bauchlage:**

Der zu Behandelnde darf sich erst auf dem Fußpflegestuhl befinden, wenn die unten genannten Positionen angefahren sind:

- Für die Bauchlage werden die Rückenlehne, der Sitzbereich in die unterste und die Beinauflage in die oberste Position gefahren.
- In dieser Position ist des Fußpflegestuhls eine waagrechte Ebene.

#### **So heben oder senken Sie die Höhe des Fußpflegestuhls:**

1. Drücken Sie die linke Taste am Fußschalter (12), um den Fußpflegestuhl anzuheben.
2. Drücken Sie die rechte Taste am Fußschalter (12), um den Fußpflegestuhl zu senken.

Die Höhe des Fußpflegestuhls ist verstellt.

## Reinigung und Pflege

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise, um Verletzungen an Personen und eine Beschädigung des Fußpflegestuhls zu vermeiden.

 **WARNUNG**

**STROMSCHLAGGEFAHR!**

Dies kann zu tödlichen Verletzungen führen.

- Schalten Sie den Fußpflegestuhl aus.
- Ziehen Sie vor Beginn der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verhindern Sie Wassereintritt in die Verkleidung und in die Bedienungen.
- Stecken Sie den Netzstecker nicht ein, wenn Wasser eingedrungen ist.
- Entfernen Sie auftretende Feuchtigkeit.
- Lassen Sie den Fußpflegestuhl und die Bedienung nachtrocknen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst ein, wenn die Feuchtigkeit vollständig beseitigt ist.

 **WARNUNG**

**EXPLOSIONSGEFAHR!**

Dies kann zu tödlichen Verletzungen führen.

- Der Betrieb in explosionsgefährdeten Räumen kann zur Auslösung einer Explosion führen.

## HINWEIS

## BESCHÄDIGUNG DES KUNSTLEDERS DURCH FALSCHES REINIGUNG

Durch falsche Reinigung/Desinfektion kann das Kunstleder beschädigt werden.

Seien Sie vorsichtig bei Reinigungstüchern mit Kunstfasern, diese können eine scheuernde Wirkung haben und daher die Oberflächen angreifen.

- Verwenden Sie ein weiches Baumwolltuch für eine schonende Reinigung der Oberflächen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel wie z.B. Scheuermilch, Reinigungsschwämme o.ä., die abrasive Partikel enthalten können.
- Verwenden Sie keine konzentrierten Desinfektions-, Lösungs- oder Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine alkoholhaltigen Flüssigkeiten (> 50% Alkoholanteil).
- Die verwendeten Reinigungsutensilien müssen sauber sein.
- Entfernen Sie sofort Rückstände von ausgelaufenen Flüssigkeiten mit einem weichen Tuch von der Oberfläche.
- Verwenden Sie keine Flüssigkeiten wie z.B. Propolis, Teebaumöl, chlorhaltige Reiniger o.ä.

## HINWEIS

## BESCHÄDIGUNG DER POLSTERUNG DURCH STARKE ABNUTZUNG

Die Polster sind stets starker Beanspruchung ausgesetzt, dies kann zu einem Polsterverschleiß führen.

- Wir empfehlen einen Polsterwechsel nach ca. 3 Jahren bei normaler Benutzung des Fußpflegestuhls.

## HINWEIS

## BESCHÄDIGUNG DER POLSTEROBERFLÄCHE

Durch Einlagerung von mineralischen Verschmutzungen wie Sand- und Staubkörner in den Putzmitteln, kann dies zu Zerstörung der Polsteroberfläche führen.

- Achten Sie darauf, dass sich keine mineralischen Verschmutzungen in den Putzmitteln befinden.

HINWEIS

BESCHÄDIGUNG DER POLSTERUNG UND DES FUßPFLEGESTUHL

Falsche und aggressive Reinigungsmittel können dem Fußpflegestuhl und der Polsterung Schaden zufügen und die Polsterung unbrauchbar machen.

- Behandeln Sie das Polster niemals mit Spiritus.
- Reinigen Sie das Polster nur mithilfe flüssiger Mittel.
- Entfernen Sie Flecken sofort, damit diese nicht ins Material eindringen können.
- Reiben Sie das Desinfektionsmittel nicht in das Polster ein.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chloride, Poliermittel, synthetische Reinigungsmittel, Wachspoliermittel, Aerosolsprays oder aggressive Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine Mittel, die Öl oder Fett enthalten, um das Polster zu reinigen.
- Polster sind nicht chemisch und trocken-reinigungsbeständig.

 INFO

Verwenden Sie zur Polsterreinigung und Polsterdesinfektion nur Reinigungsmittel, die hier empfohlen werden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Präparate entstanden sind, die nicht von ihm getestet und freigegeben wurden.

 INFO

Beim Einsatz von Sprühdesinfektion nie direkt auf das Polster sprühen, sondern vom Körper weg auf ein sauberes Tuch aufsprühen und mit diesem die Oberflächen benetzen.

 INFO

Flecken oder Verunreinigungen, verursacht durch Flüssigkeiten, welche die Oberfläche angreifen können (wie z.B. Propolis, Teebaumöl, chlorhaltige Reiniger o.ä.), sind grundsätzlich von der Gewährleistung ausgeschlossen.

 INFO

Mit der Zeit können kleine Gebrauchsspuren an den Oberflächen entstehen.

Diese fallen je nach Farbe und Lichteinfall mehr oder weniger auf.  
 Sie stellen keine Minderung des Gebrauchswertes dar, sondern sind wie bei allen Oberflächen langfristig durch den Verschleiß im Praxisalltag nicht zu vermeiden.

### Empfohlene Produkte zur Reinigung



INFO

Bitte beachten Sie, dass eine intensive Anwendung von Desinfektionsmittel auf dem Polster leichte Verformungen hervorrufen kann.

Eine Langzeitanwendung von Desinfektionsmitteln kann bei jedem Kunstleder zur Versprödung führen.

- Verwenden Sie zur Reinigung und Desinfektion zwischen den Patientenwechseln Care&Clean Flächendesinfektion (Art.-Nr. 9320.300, 9320.301)
- Wir empfehlen Ihnen dafür unser Mikrofaser-Tuch (Art.-Nr. 8299.61) und unsere Reinigungshandschuhe (Art.-Nr. 9168.9).
- Entfernen Sie stärkere Verschmutzungen zusätzlich mit dem TEP mouss Polsterreiniger (Art.-Nr. 8299.63).

### Polster reinigen



INFO

Entfernen Sie nicht das Polster zur Reinigung.

### So reinigen Sie das Polster des Fußpflegestuhls:

1. Säubern Sie das Polster des Fußpflegestuhls mit warmem Wasser und einem feuchten Tuch.
2. Reiben Sie das Polster anschließend mit einem trockenen Tuch trocken.
3. Waschen Sie Bezüge, z. B. Frotteebezüge der Firma IONTO Health & Beauty GmbH regelmäßig bei 60°C.
4. Beachten Sie die Waschanleitungen.

Das Polster des Fußpflegestuhls ist gereinigt.

### Polsterverfärbung durch Kleidungsstücke reinigen



INFO

Es können Polsterverfärbungen durch Kleidungsstücke auftreten.

#### So reinigen Sie die Polsterverfärbung:

1. Reinigen Sie die verfärbten Polster mit einem weichen Tuch und dem TEP mouss Polsterreiniger.
2. Lassen Sie die Polster nach der Reinigung und Desinfektion vor der nächsten Behandlung gut ablüften.
3. Lassen Sie das Flächendesinfektion gemäß der Herstellerangaben vollständig trocknen.
4. Wischen Sie das Flächendesinfektion nicht trocken.

Die Polster sind gereinigt.

### Verkleidung reinigen



INFO

Zur Reinigung Verkleidungsteil nicht entfernen.

#### So reinigen Sie die Verkleidung:

1. Reinigen Sie die Verkleidung mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
2. Reiben Sie die Verkleidung anschließend trocken.

Die Verkleidung ist gereinigt.

### Gestell reinigen

#### So reinigen Sie das Gestell Fußtaster:

1. Reinigen Sie das Gestell mit einem angefeuchteten Tuch.
2. Reiben Sie das Gestell anschließend trocken.

Das Gestell ist gereinigt.

### Fußtaster reinigen

#### So reinigen Sie den Fußtaster:

1. Reinigen Sie den Fußtaster mit einem angefeuchteten Tuch.
2. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den Fußtaster eintritt.
3. Reiben Sie das Gestell und den Fußtaster anschließend trocken

## Wartung



INFO

Prüfen Sie den Fußpflegestuhl regelmäßig auf Verschleiß. Weitere Wartungsarbeiten sind bei bestimmungsgemäßer Verwendung nicht erforderlich.



INFO

Sollten Probleme auftreten, setzen Sie sich bitte mit unserem Kundendienst in Verbindung (Telefonnummer: +49 721 9770 666).



INFO

Nur autorisiertes Servicepersonal des Herstellers darf Wartungen und Reparaturen durchführen. Bei Veränderungen und Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal erlischt jegliche Gewährleistung und Haftung des Herstellers. Zudem wird die Sicherheit des Fußpflegestuhles beeinträchtigt.



INFO

Bei Veränderungen und Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal erlischt jegliche Gewährleistung und Haftung des Herstellers. Zudem wird die Sicherheit des Fußpflegestuhls beeinträchtigt.

## Transport

Beachten Sie die Sicherheitshinweise, um Verletzungen an Personen zu vermeiden.

### **WARNUNG**

#### **VERLETZUNGSGEFAHR BEIM TRANSPORT**

Durchrutschen, kippen und umfallen des Fußpflegestuhls, während des Transportes auf dem Transportmittel, besteht akute Verletzungsgefahr.

Personen können schwer verletzt werden.

- Transport und Auslieferung durch Fachpersonal.
- Sichern Sie den Fußpflegestuhl auf dem Transportmittel mit geeigneten Mitteln.
- Es tragen bei der Beladung und Entladung zwei Personen den Fußpflegestuhl.

### **INFO**

Transportieren Sie den Fußpflegestuhl in einer geeigneten Verpackung.

Beachten Sie die Transportbeschreibung in der Aufbauanleitung, falls eine vorhanden ist.

## Standortwechsel innerhalb eines Raumes

### **INFO**

Beachten Sie die Aufbauanleitung zur Transportvorrichtung.

- Lassen Sie Personen vom Fußpflegestuhl absteigen.
- Verwenden Sie die Transportvorrichtung.

## Demontage

### **INFO**

Die Demontage des Fußpflegestuhls zur Entsorgung ist nur von Fachpersonal durchzuführen.

Bei Bedarf können Sie sich mit unserem Kundenservice in Verbindung setzen (Telefonnummer: +49 721 9770-666).

## Transport-/ Lager-/ Betriebsbedingungen

Transport- und Lagertemperatur: -20°C bis +50°C

Betriebstemperatur: +10°C bis +40°C

Relative Luftfeuchtigkeit: max. 90 %, nicht kondensierend

Ein abrupter Temperaturwechsel ist wegen evtl. Betauung des Fußpflegestuhls zu vermeiden. Nehmen Sie den Fußpflegestuhl erst nach einer Temperaturangleich in Betrieb.

## Entsorgung

Entsorgen Sie Verpackung, des Fußpflegestuhls, Polster und Bedienungen entsprechend den nationalen und gesetzlichen Bestimmungen und umweltgerecht.



Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC und darf nicht mit herkömmlichem Hausmüll vermischt werden. Für diese Produkte existieren getrennte Sammelsysteme.

WEEE-Nr.: 51200503

### Elektro- und Elektronikbauteile

Entsorgen Sie Elektro- und Elektronikbauteile nicht im Hausmüll. Die sachgemäße Entsorgung und getrennte Sammlung von Altgeräten dienen der Vorbeugung von potenziellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte.

Folgende elektro- und elektronischen Bauteile sind enthalten:

- Bedienung
- Motoren
- Netzteil
- Kabel

### Kunststoffe

Die Polster haben einen Überzug aus 100% Polyester mit einer Beschichtung aus 100% Polyurethan. Die Kunststoffverkleidung besteht aus Senoplast HH20(-20) Polystyrol.

## Störungen und Störbeseitigung

Störung	Ursache	Beseitigung
Elektrische Verstellung des Fußpflegestuhls funktioniert nicht.	Netzkabel ist nicht korrekt angeschlossen.	Verbindung des Netzkabels überprüfen. Stecker muss fest eingesteckt sein.
	Steckdose ist defekt.	Funktionsfähigkeit der Steckdose prüfen (z.B. mit einer Tischleuchte).
	Fußschalter ist defekt.	Wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Wenn weitere Störungen auftreten, setzen Sie sich bitte mit unserem Kundendienst in Verbindung (Telefonnummer: +49 721 9770 666).

## Lieferumfang

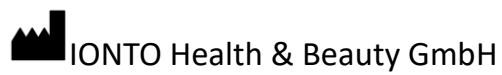
Anzahl	Artikelname
1	Fußpflegestuhl SÜDA Podo XDream
1	Fußschalter mit 3 Bedienelementen
1	Bedienungsanleitung

## Zubehör

Artikelnummer	Artikelname
9168.9	Einweg-Reinigungshandschuhe, 30 Stück
8299.61	Mikrofasertuch, 40 x 40 cm
8299.63	TEP mouss Polsterreiniger
9320.300	Care&Clean Flächenschnelldesinfektion, 1 Flasche à 1000 ml
9320.301	Care&Clean Flächenschnelldesinfektion, 1 Kanister à 5000 ml
8299.10	Massage-Kopfteil
8463.100	Massage-Kopfteil XDream
8463.200	Aufsatz für Massage-Kopfteil XDream
8301.119	Frotteebezug PODO XDream, 8-teilig, weiß
8301.150	Soft-Samt Bezug PODO XDream
8530.101	Fußteilschoner PODO XDream, 1 Paar

## Technische Daten

Artikelnummer:	8535
Spannung:	230 V~ / 50-60 Hz
Leistungsaufnahme:	120 VA
Schutzklasse:	II
Maximallast auf Sitzfläche:	170 kg
Sitzhöhe:	570mm – 870 mm
Breite mit Armlehne:	780 mm
Länge:	1740 – 1980 mm
Max. Arbeitshöhe:	1250 mm
Kopfteil ausziehbar:	120 mm
Fußteil ausziehbar:	120 mm
Fußteilverstellung:	90°
Länge Rückenteil:	520 mm
Polsterbreite (ohne Armlehne):	550 mm
Sitztiefe:	500 mm
Gewicht:	ca. 85 kg



IONTO Health & Beauty GmbH

An der RaumFabrik 33 b • D-76227 Karlsruhe

Telefon: +49 721 9770-0 • Telefax: +49 721 9770-290

[www.sueda.de](http://www.sueda.de) • Email: [sales@ionto.de](mailto:sales@ionto.de)